

cosco®

PLUGGY

Co-bed *Cuna*

0 - 9 kg

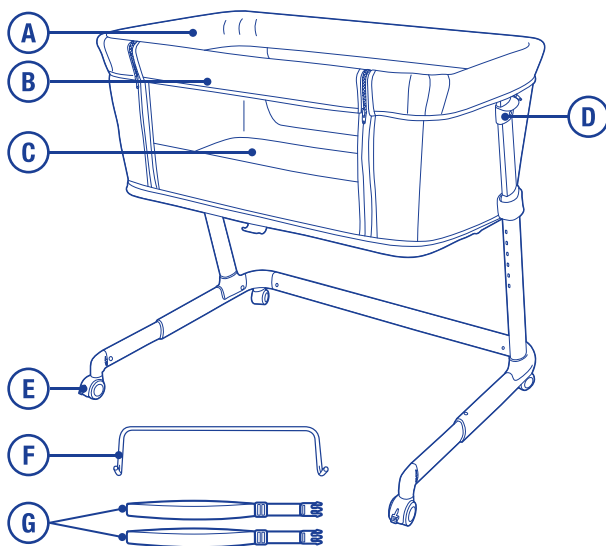


P765

MANUAL DE INSTRUÇÕES
MANUAL DE INSTRUCCIONES

APRESENTAÇÃO

PRESENTACIÓN



A co-bed

B abertura lateral

C colchonete

D ajuste de altura

E rodas

F barra de suporte da
abertura lateral

G tiras de fixação

A cuna

B abertura lateral

C colchoneta

D ajuste de altura

E ruedas

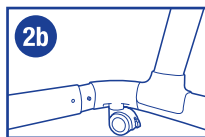
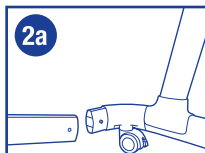
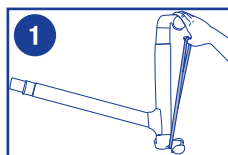
F barra de soporte de
la abertura lateral

G tiras de fijación

MONTAGEM

ENSAMBLAJE

1. Remova as tiras das pernas do co-bed para que elas abram.
2. Encaixe a haste nas duas pernas. Garanta que os pinos estejam travados.
3. Na estrutura do co-bed, posicione a barra de suporte por dentro do tecido da abertura lateral e encaixe no cano da estrutura do co-bed, garantindo que a trava esteja presa.
4. Feche a capa por cima da barra de suporte e prenda o velcro.

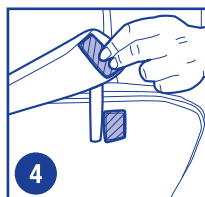
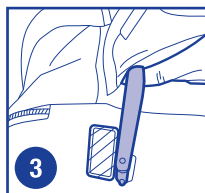


1. Retire las tiras de las patas de la cuna para que se abran.

2. Encaje la varilla en ambas patas. Asegúrese de que quede firmemente acoplada a lado y lado.

3. En la estructura de la cuna, coloque la barra de soporte por dentro del tejido de la abertura lateral y encájela en el tubo de la estructura de la cuna, cerciorándose de que quede asegurada.

4. Cierre la cubierta por encima de la barra de soporte y coloque el velcro.



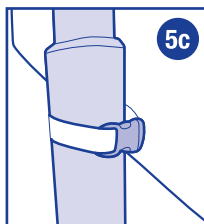
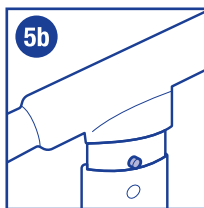
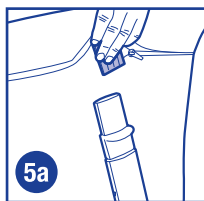
5. Encaixe o co-bed às pernas, pelas estruturas que ficam por baixo do tecido nas laterais do co-bed.

- Pela parte de dentro do encaixe do co-bed às pernas, há um pino que deve ser preso às pernas.

- Depois de prender o pino, prenda a fivela ao redor da perna, na parte de baixo do co-bed.

6. Posicione o colchonete no co-bed, alinhando o velcro do colchonete ao do co-bed.

7. Para desmontar, proceda inversamente.



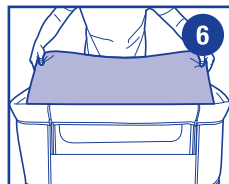
5. Encaje la cuna en las patas, usando las estructuras que están ubicadas por debajo del tejido en los laterales de la cuna.

- En el interior del encaje de la cuna en las patas, hay un pin que debe quedar insertado y sujetar las patas.*

- Después de insertar el pin, abroche la hebilla alrededor de la pata, en la parte inferior de la cuna.*

6. Coloque la colchoneta en la cuna, alineando el velcro de la colchoneta con el de la cuna.

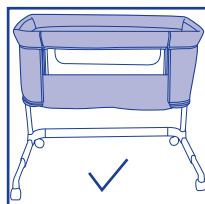
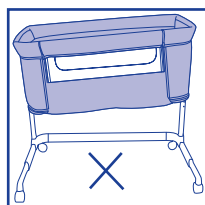
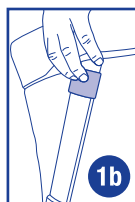
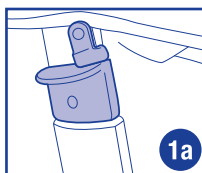
7. Para plegar la cuna, siga los pasos en orden inverso.



1. O co-bed pode ser ajustado em até 7 alturas. Para ajustar, localize na perna a trava e solte-a.

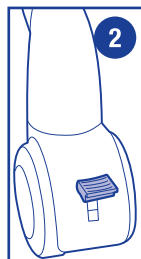
- Em seguida, puxe ambas travas ao mesmo tempo e posicione o co-bed na melhor altura.
- Garanta que os dois lados do ajuste estejam na mesma altura e o co-bed esteja reto.

2. Para travar as rodas, pressione as travas para baixo. Para liberar o movimento, levante as travas.



1. La cuna puede ser ajustada en 7 alturas. Para ajustarla, localice en la pata la traba y suéltela.

- En seguida, jale ambas trabas al mismo tiempo y posicione la cuna en la mejor altura.
 - Asegúrese de que ambos lados estén ajustados en la misma altura y que la cuna quede recta.
2. Para bloquear las ruedas, presione los frenos hacia abajo. Para desbloquearlas, levante los frenos.



ACOPLAR À CAMA

O co-bed só pode ser usado anexado a camas em que o colchão e a estrutura são alinhadas. Não é possível usar anexado a camas em que a estrutura seja mais larga que o colchão ou futons. Caso a estrutura da cama e o colchão não sejam alinhados, use o co-bed separado da cama.

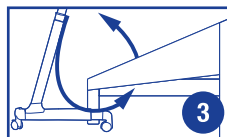
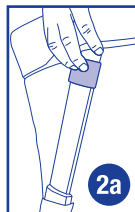
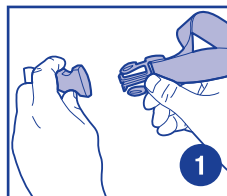
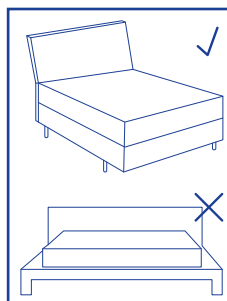
1. Prenda a fivela macho da tira de fixação na fivela fêmea na lateral do co-bed.

2. Ajuste a altura do co-bed de forma que a abertura da lateral fique alinhada com o colchão.

- **ATENÇÃO:** garanta que a abertura lateral do co-bed fique um pouco mais baixa que o colchão da cama dos pais, prevenindo o bebê de ficar preso na abertura.

3. **Cama com estrado:** prenda as tiras na estrutura da cama, passando a tira por baixo da estrutura, trazendo de volta para cima, prenda a fivela, tire a folga e coloque o colchão de volta.

4. **Cama Box:** passe as tiras por baixo do box até o outro lado. Em seguida, pelo outro lado, puxe a tira para cima da cama e passe para o lado inicial de volta. Feche a fivela. Tire toda a folga, de forma que fiquem o mais justas possível e coloque o colchão de volta.



ADJUNTAR A LA CAMA

La cuna solo se puede usar adjunta en camas donde el colchón y la estructura estén alineados. No se puede utilizar adjunta a camas donde la estructura sea más ancha que el colchón o futes. Si la estructura de la cama y el colchón no están alineados, use la cuna separada de la cama.

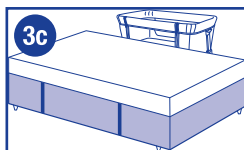
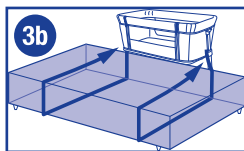
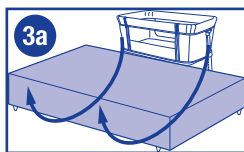
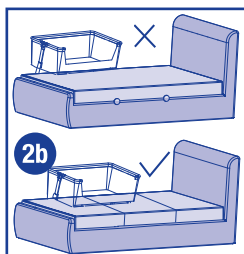
1. Abroche el extremo de la tira de fijación en la hebilla ubicada en el lateral de la cuna.

2. Ajuste la altura de la cuna para que la abertura lateral quede alineada justo debajo del colchón.

- **ATENCIÓN:** asegúrese de que la colchoneta de la cuna quede ligeramente más baja que el colchón de la cama de los padres, evitando que el bebé se atasque en la abertura.

3. **Cama con estrado:** sujete las tiras a la estructura de la cama, pasando la tira por debajo de la estructura, volviéndola a subir, abroche la hebilla, quite la holgura y vuelva a colocar el colchón.

4. **Cama box:** pasar las tiras debajo del box al otro lado. Luego, en el otro lado, tire de la tira sobre la cama y vuelva al lado inicial. Cierre la hebilla. Quite toda la holgura, para que estén lo más apretados posible y vuelva a colocar el colchón.



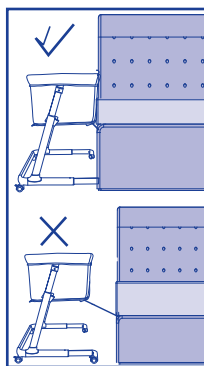
- **ATENÇÃO:** garanta que o co-bed esteja bem próximo ao colchão, evitando que haja espaço para o bebê cair.

Depois de acoplado e justo à cama, a abertura lateral do co-bed pode ser aberta.

- **ATENÇÃO:** somente use a abertura lateral se o co-bed estiver acoplado à cama.

5. Abra o zíper até a parte de trás.

6. Deslize a trava e puxe a haste para cima.



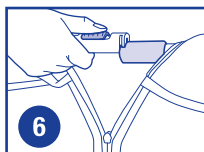
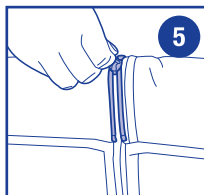
- **ATENCIÓN:** asegúrese de que la cuna esté muy pegada al colchón, evitando que quede espacio para que el bebé se caiga.

Una vez fijada y ajustada a la cama, se puede abrir la abertura lateral de la cuna.

- **ATENCIÓN:** utilice la abertura lateral solo si la cuna está fijada a la cama.

5. Abre la cremallera hacia atrás.

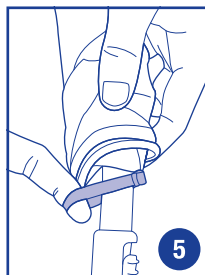
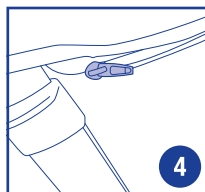
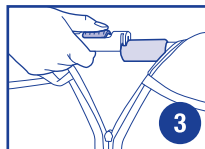
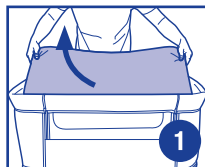
6. Deslice la traba y tire de la varilla hacia arriba.



LIMPEZA E MANUTENÇÃO

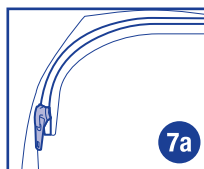
LIMPIEZA

1. Remova o colchonete do co-bed.
2. Solte as fivelas que prendem o tecido às pernas.
3. Remova a barra de suporte da abertura lateral.
4. Encontre o zíper do lado direito do co-bed e abra para soltar o tecido.
5. Abra a abertura lateral e puxe a haste para fora do tecido, cuidando para desprender o elástico.
6. Em seguida, deslize o tecido para fora da estrutura do co-bed até remover todo.

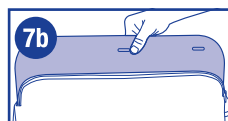


1. Retire la colchoneta de la cuna.
2. Desabroche las hebillas que sujetan el tejido a las patas.
3. Retire la barra de soporte de la abertura lateral.
4. Busque la cremallera al lado derecho de la cuna y ábrala por completo para soltar la tela.
5. Abra la abertura lateral y saque la varilla del tejido, teniendo cuidado de soltar el elástico.
6. Luego, deslice el tejido hacia afuera de la estructura de la base hasta que se retire por completo.

7. Na parte de baixo do tecido, abra o zíper na extremidade e remova a chapa de madeira de dentro, guardando num lugar seguro e seco até ser colocado de volta.



7. En la parte inferior de la tela, abra la cremallera del extremo y retire la placa de madera del interior, manteniéndola en un lugar seguro y seco hasta que se vuelva a colocar.



Lavar o tecido à mão com água fria. Limpar o colchonete e as partes plásticas utilizando um pano úmido e sabão neutro quando necessário.

1. Lavar à mão com água fria
2. Não alvejar/ não branquear
3. Não secar em tambor rotativo
4. Não passar a ferro e/ou vaporizar
5. Não limpar à seco

Lava el tejido a mano con agua fría. Limpie la colchoneta y las piezas de plástico con un paño húmedo y jabón suave cuando sea necesario.

- 1. Lavar a mano con agua fría*
- 2. No usar lejía/ no blanquear*
- 3. No usar secadora*
- 4. No planchar ni vaporizar*
- 5. No limpiar en seco*

IMPORTANTE LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS

1. Não posicionar ou utilizar o produto perto de chama aberta e outras fontes de calor, tais como aquecedores elétricos, aquecedores a gás ou outras fontes, pois o material é inflamável.

2. Não utilize o co-bed se alguma parte estiver quebrada, rasgada ou faltando. Utilizar somente peças de reposição recomendadas pelo fabricante.

3. Não deixe nenhum objeto dentro ou próximo ao co-bed que possa servir de ponto de apoio ou ofereça risco de sufocação, engasgamento ou estrangulamento, como, por exemplo, cordas, cordões de persianas/cortina, protetores, almofadas, brinquedos, fios e cabos de aparelhos elétricos.

4. Nunca utilizar colchão adicional sobre a base acolchoada do co-bed.

5. Crianças pequenas não podem brincar, sem vigilância, nas proximidades de um co-bed.

6. **ATENÇÃO:** quando a criança for capaz de escalar o co-bed, ele não pode mais ser utilizado por essa criança, pois este co-bed foi construído para uso por crianças com capacidade motora para sentar-se, ajoelhar-se e/ou levantar-se sozinhas, porém que ainda não sejam capazes de escalar o co-bed.

7. Este co-bed não pode ser alterado, seja em sua estrutura ou em seus adornos, pois riscos à segurança da criança podem ser gerados

8. ATENÇÃO: Evite colocar protetores, almofadas e brinquedos no co-bed, especialmente, no momento do sono da criança. O ideal é retirar todos esses utensílios do co-bed para minimizar riscos à criança.

9. ATENÇÃO: O CO-BED SÓ PODE SER UTILIZADO ATÉ O BEBÊ COMPLETAR 6 MESES OU ATINGIR 9 KG, O QUE VIER ANTES.

1. A Sociedade Brasileira de Pediatria orienta colocar o bebê para dormir com a barriga para cima, pois diminui em 70% o risco de morte súbita. Recomendamos conversar com o pediatra de seu filho para maiores informações.

2. Só utilize o co-bed quando estiver totalmente montado conforme as orientações do Manual de Instruções e após certificar que seus sistemas de travamento estão devidamente acionados.

3. O co-bed deve ser colocado sobre um piso horizontal.

4. Antes que o co-bed seja utilizado na sua posição mais baixa, devem ser removidos os dispositivos usados para apoiar a base em posições mais altas.

5. As conexões de montagem devem ser sempre apertadas adequadamente e verificadas regularmente, ao longo do uso do co-bed, e reapertadas conforme necessário.

6. Caso alguma parte do co-bed quebre ou apresente defeito, deve-se procurar assistência técnica especializada e não serem realizados consertos caseiros.

7. Validade indeterminada

Agradecemos por adquirir este produto e garantimos ao comprador que este produto é livre de defeitos quando usado sob condições normais, por um período de 6 meses a partir da data da compra, efetuada no Brasil. Para estender a garantia de forma gratuita por mais 6 meses (totalizando 1 ano), solicitamos que em até 6 meses a partir da data da compra, o produto seja registrado em nosso site:

<https://www.coscokids.com.br/registro>

O primeiro comprador é o único beneficiário. Caso o produto apresente defeitos de material ou de fabricação, a Cosco reparará ou substituirá o produto, a nosso critério, de forma gratuita. Em caso de problemas, procure a loja onde foi adquirido, uma Assistência Técnica autorizada ou o departamento de Atendimento ao Consumidor. O comprador é responsável pelos custos de envio do produto para a Assistência Técnica ou para o fabricante. O produto defeituoso deve ser devolvido em sua embalagem original acompanhado da nota fiscal de compra. Esta garantia perderá a validade se o produto for modificado ou consertado por profissional não autorizado ou se o defeito for decorrente de utilização indevida. Validade indeterminada.

Registre seu produto e mantenha-se informado(a) dos alertas de segurança e informações associadas que podem surgir sobre o item que você adquiriu. Somente assim poderemos prestar um serviço de melhor qualidade e contatá-lo(a) em caso de uma necessidade especial. Os dados informados serão mantidos em sigilo e não serão compartilhados com terceiros. Ao enviar o registro, você autorizará o envio de informações e mensagens que julgamos de seu interesse.

- Visite o endereço <http://www.coscokids.com.br/registro>
- Preencha o formulário eletrônico identificando este produto como Co-bed Pluggy P765, Cosco
- Você receberá a comprovação de seu registro por e-mail

IMPORTANTE LEER CON ATENCIÓN Y GUARDAR PARA EVENTUALES CONSULTAS.

1. No coloque ni use el producto cerca de una llama abierta y otras fuentes de calor, como calentadores eléctricos, calentadores de gas u otras fuentes, ya que el material es inflamable.

2. No utilice la cuna si alguna parte se rompe, se rasga o falta. Utilice sólo piezas de repuesto recomendadas por el fabricante.

3. No deje ningún objeto dentro o cerca de la cuna que pueda servir de punto de apoyo o genere riesgo de sofocación, ahogo o estrangulamiento, como cuerdas, cordones de persianas/cortinas, protectores, cojines, juguetes, alambres y cables de aparatos eléctricos.

4. Nunca use un colchón adicional en la base acolchada de la cuna.

5. Los niños pequeños no pueden jugar sin supervisión cerca de una cuna.

6. Atención: cuando el niño sea capaz de escalar la cuna ya no puede utilizarla, pues esta cuna fue construida para ser usada por niños con capacidad motora para sentarse, arrojarse y/o levantarse solos, pero que aún no sean capaces de escalar la cuna.

7. Esta cuna no puede ser alterada, sea en su estructura o en sus adornos, pues se pueden generar riesgos para la seguridad del niño.

8. Evite colocar protectores, cojines y juguetes en la cuna, especialmente en el momento en el que el niño duerme. Lo ideal es retirar todos esos utensilios de la cuna para minimizar riesgos al niño.

9. Sólo utilice la cuna cuando esté totalmente montada de acuerdo con las instrucciones del Manual de instrucciones y después de asegurarse de que sus sistemas de bloqueo están

debidamente accionados.

10. La cuna debe colocarse en un piso horizontal.

11. La posición más baja es la más segura y la base siempre se debe utilizar en esa posición tan pronto el bebé tenga la edad suficiente para sentarse.

12. Antes de que la cuna se utilice en su posición más baja, se deben quitar los dispositivos utilizados para apoyar la base en posiciones más altas.

13. Las conexiones de ensamble se deben apretar adecuadamente y verificar regularmente, a lo largo del uso de la cuna, y reajustarse cuando sea necesario.

14. Si alguna parte de la cuna se rompe o presenta defecto, se debe buscar asistencia técnica especializada y no realizar reparaciones caseras.

15. Caducidad indeterminada

16. ADVERTENCIA: LA CUNA SOLO SE PUEDE UTILIZAR HASTA QUE EL BEBÉ COMPLETE 6 MESES O ALCANCE 9 KG, LO QUE SUCEDA PRIMERO.

Política de garantía en:

PÓLIZA DE GARANTÍA SOLO PARA MÉXICO



DJGM, S.A. DE C.V.

R.F.C. DJG-140305-GN9

**Gabriel Mancera No. 1041 Col. Del Valle. C.P. 03100, Benito Juárez.
Ciudad de México, México.**

Tel.: (55) 6719-9202

PRODUCTO: _____ **MARCA:** _____

MODELO: _____ **FECHA DE COMPRA:** _____

DJGM, S.A. DE C.V. (DOREL MEXICO). Garantiza este producto en todas y cada una de sus partes contra defectos de fábrica y mano de obra por 3 meses, contados a partir de la fecha de compra.

PARA APLICAR LA GARANTÍA:

Favor presentar esta póliza debidamente sellada por la tienda y la factura o comprobante de compra junto con el producto, en el lugar donde lo adquirió o en el domicilio del Centro de Servicio especificado en esta garantía.

Los gastos de transportación del producto serán erogados razonablemente por la empresa cuando el producto esté dentro de la cobertura de la garantía y por las razones en que aplique.

Para adquirir partes y refacciones puede hacerlo directamente en el Centro de Servicio autorizado.

CASOS EN QUE NO APLICA LA GARANTÍA:

Cuando el producto se haya utilizado en condiciones diferentes a las normales y para el uso que está destinado.

Cuando el producto no se haya utilizado de acuerdo con las especificaciones normales de uso y basado en el instructivo incluido en el mismo.

Cuando el producto haya sido reparado o modificado por personas o en lugares diferentes al Centro de Servicio indicado en esta Garantía.

CENTRO DE SERVICIO Y VENTA DE REFACCIONES

Av. Jesús del Monte No. 41 Piso 5, Col. Ex Hda Jesús de Monte, C.P. 52764 Huixquilucan, Edo. De México, México, Tel. (55) 6719-9202

ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR
www.coscokids.com.br/atendimento



Av. Nilo Peçanha, 1516/1582
Campos dos Goytacazes/RJ
CEP 28030-035

Importado por
COMPANHIA DOREL BRASIL
CNPJ 10.659.948/0001-07

País de Origem: China

Todos os direitos reservados
As ilustrações podem diferir do produto

México:
Importado por **DJGM, S.A. DE C.V.**
Gabriel Mancera No. 1041,
Col. Del Valle, Benito Juárez,
Ciudad de México, México,
C.P.:03100
01 55 67 19 92 02
R.F.C.: DJG-140305GN9

País de Origen: China

Todos los derechos reservados
Las ilustraciones pueden diferir del producto

20200918 REV1